

nedis

CLDK100TP / CLDK110TP

Lens Cleaning Kit

Ingredients: Water, propylene glycol propyl ether, polyoxy-1,20ethanediyl, D-Glucopyranose, oligomeric, decyl octyl glycosides, EDTA, magnesium chloride, magnesium nitrate, kathon CG preservative

Use	English
------------	----------------

CLDK100TP / CLDK110TP

- Apply 1 or 2 drops of cleaning liquid to the cleaning brushes.
- Insert the disc into the device you would like to clean.
- Start the disc, the cleaning disc will guide you on how to proceed further.
- After finished, remove the disc and store it safely in its box.

Safety

- If you swallow the cleaning liquid, induce vomiting immediately. Consult a physician.
- If the cleaning fluid comes in contact with your eyes, immediately flush your eyes with copious amounts of water. Consult a physician.
- If the cleaning fluid comes in contact with your skin, flush your skin with water.

Use	Nederlands
------------	-------------------

Gebruik
CLDK100TP / CLDK110TP

- Breng 1 tot 2 druppels reinigingsvloeistof aan op de reinigingsborstels.
- Insert de disc in het apparaat dat uw wilt schoonmaken.
- Druk op 'play'. De reinigings-disc leidt u door het schoonmaakproces.
- Nadat de disc klaar is, kunt u deze verwijderen en veilig opbergen in de bijbehorende doos.

Veiligheid

- Indien u de reinigingsvloeistof inslikt, wek dan onmiddellijk braken op. Raadpleeg een arts.
- Indien de reinigingsvloeistof in contact komt met uw ogen, spoel uw ogen dan onmiddellijk uit met een ruime hoeveelheid water. Raadpleeg een arts.
- Indien de reinigingsvloeistof in contact komt met uw huid, spoel uw huid dan af met water.

Use	Deutsch
------------	----------------

Gebrauch
CLDK100TP / CLDK110TP

- Tragen Sie 1 oder 2 Tropfen Reinigungsflüssigkeit in die Reinigungsbürsten.
- Legen Sie die CD in das Gerät, das Sie möchten, zu reinigen.
- Starten Sie die CD, wird die Reinigungsscheibe Sie auf das weitere Vorgehen zu führen.
- Nach der fertigen, entnehmen Sie die Disc und speichert sie sicher in seiner Box.

Sicherheit

- Falls Sie die Reinigungsflüssigkeit verschlucken, führen Sie ein sofortiges Erbrechen herbei. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Falls die Reinigungsflüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie Ihre Augen sofort mit reichlich Wasser aus. Suchen Sie einen Arzt auf.
- Falls die Reinigungsflüssigkeit auf Ihre Haut gelangt, spülen Sie Ihre Haut mit Wasser ab.

CLDK100TP / CLDK110TP

Uso
CLDK100TP / CLDK110TP

- Apliche 1 ó 2 gotas de un líquido para limpiar los cepillos de limpieza.
- Inserte el disco en el dispositivo que desea limpiar.
- Inicie el disco, el disco de limpieza le guiará sobre cómo seguir adelante.
- Una vez terminado, retire el disco y almacenar de forma segura en su caja.

Seguridad

- Si traga líquido de limpieza, induzca el vómito inmediatamente. Acuda a un médico.
- Si el líquido de limpieza entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con grandes cantidades de agua. Acuda a un médico.
- Si el líquido de limpieza entra en contacto con la piel, lávese con agua.

Use	Français
------------	-----------------

Usage
CLDK100TP / CLDK110TP

- Appliquer une ou deux gouttes de liquide de nettoyage des brosses de nettoyage.
- Insérez le disque dans l'appareil que vous souhaitez nettoyer.
- Lancer le disque, le disque de nettoyage vous guidera sur la façon d'aller plus loin.
- Après fini, retirez le disque et de le stocker en toute sécurité dans sa boîte.

Sécurité

- Si vous avalez du fluide nettoyant, faites-vous vomir immédiatement. Consultez un médecin.
- En cas de contact du fluide nettoyant avec vos yeux, rincez-les immédiatement à grandes eaux. Consultez un médecin.
- En cas de contact du fluide nettoyant avec votre peau, rincez-la immédiatement avec de l'eau.

Use	Italiano
------------	-----------------

Uso
CLDK100TP / CLDK110TP

- Applicare 1 o 2 gocce di liquido di pulizia alle spazzole di pulizia.
- Inserire il disco nel dispositivo che si desidera pulire.
- Avviare il disco, il disco di pulizia vi guiderà su come procedere ulteriormente.
- Dopo finito, rimuovere il disco e conservare in modo sicuro nella sua scatola.

Siurezza

- In caso di ingestione dell'liquido di pulizia, indurre il vomito immediatamente. Consultare un medico.
- In caso di contatto del liquido di pulizia con gli occhi, sciacquare gli occhi con abbondante acqua. Consultare un medico.
- In caso di contatto del liquido di pulizia con la pelle, sciacquare la pelle con acqua.

CLDK100TP / CLDK110TP

Utilização
CLDK100TP / CLDK110TP

- Aplicar uma ou duas gotas de líquido de limpeza para as escovas de limpeza.
- Insira o disco no dispositivo que você gostaria de limpar.
- Inicie o disco, o disco de limpeza irá orientá-lo sobre como prosseguir.
- Depois de terminar, retire o disco e armazená-lo de forma segura em sua caixa.

Segurança

- Se engolir o líquido de limpeza, induza imediatamente o vômito. Consulte um médico.
- Se o fluido de limpeza entrar em contato com os olhos, lave imediatamente os olhos com uma quantidade abundante de água. Consulte um médico.
- Se o fluido de limpeza entrar em contato com a pele, lave a pele com água.

Use	Dansk
------------	--------------

Anvendelse
CLDK100TP / CLDK110TP

- Sæt disken i den enhed, du ønsker at rengøre.
- Start disken, vil rengøring disken guide dig om, hvordan man gå videre.
- Efter færdig, skal du fjerne disken og opbevar den sikkert i kassen.

Sikkerhed

- Hvis du indtager rensesvæske, skal du omgående fremkalde opkastning.
- Opsøg en læge.
- Hvis rensesvæske kommer i kontakt med øjnene, skal du omgående skylle øjnene med rigelige mængder vand. Opsøg en læge.
- Hvis rensesvæske kommer i kontakt med huden, skal du omgående skylle med vand.

Use	Norsk
------------	--------------

Bruk
CLDK100TP / CLDK110TP

- Påfør en eller to dråper rensesvæske til rengjøring børster.
- Sett platen inn i enheten du ønsker å rengjøre.
- Start platen, vil rengjøring plate veilede deg om hvordan du går videre.
- Etter ferdig, ta ut platen og oppbevar den trygt i esken.

Sikkerhet

- Hvis du svelger rengjøringsmiddelet skal du straks fremkalle oppkast.
- Ta kontakt med lege.
- Hvis rengjøringsmiddelet kommer i kontakt med øynene skal du straks spyle med store mengder vann. Ta kontakt med lege.
- Hvis rengjøringsmiddelet kommer i kontakt med huden skal du straks spyle med vann.

CLDK100TP / CLDK110TP

Användning
CLDK100TP / CLDK110TP

- Applicera en eller två droppar av rengöringsvätska till rengöringsborstar.
- Sätt i skivan i den enhet du vill rensa.
- Starta skivan kommer rengöringsskivan guida dig på hur man ska gå vidare.
- Efter avslutad, ta bort skivan och förvara den på ett säkert sätt i sin låda.

Säkerhet

- Om du sväljer rengöringsvätskan, framkalla omedelbart kräkning. Kontakta läkare.
- Om rengöringsvätskan kommer i kontakt med dina ögon, skölj omedelbart dina ögon med rikliga mängder vatten. Kontakta läkare.
- Om rengöringsvätskan kommer i kontakt med din hud, skölj din hud med vatten.

Use	Svenska
------------	----------------

Use	Suomi
------------	--------------

Käyttö
CLDK100TP / CLDK110TP

- Levitä 1 tai 2 tippaa puhdistus nesteen puhdistus harjat.
- Aseta levy laitteeseen haluat puhdistaa.
- Aloita levyn siivous levy opastaa, miten edetä pidemmälle.
- Kun olet valmis, poista levy ja säilytä sitä turvallisesti sen ruutuun.

Turvallisuus

- Jos nielet puhdistusnestettä, pakota oksennus välittömästi. Ota yhteys lääkäriin.
- Jos puhdistusnestettä pääsee silmiisi, huuhtele silmät välittömästi runsaalla määrällä vettä. Ota yhteys lääkäriin.
- Jos puhdistusnestettä pääsee kosketuksiin ihosi kanssa, huuhtele iho vedellä.

Use	Ελληνικά
------------	-----------------

Χρήση
CLDK100TP / CLDK110TP

- Απεργολοιήστε ηλεκτρονική συσκευή και αφήστε να κρνώσει.
- Ψεκάστε το υγρό καθαρισμού επάνω στο πανί μικροϊών ή στην οθόνη.
- Απλώστε το υγρό καθαρισμού.
- Χρησιμοποιήστε το πανί μικροϊών για να καθαρίσετε την οθόνη.

Ασφάλεια

- Εάν καταπιείτε το υγρό καθαρισμού, προκαλέστε εμετό αμέσως. Συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Εάν το υγρό καθαρισμού έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια σας με άφθονη ποσότητα νερού. Συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
- Εάν το υγρό καθαρισμού έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε το δέρμα σας με νερό.

CLDK100TP / CLDK110TP

Użytkowanie
CLDK100TP / CLDK110TP

- Dodać 1 lub 2 krople płynu do czyszczenia szczotek czyszczących.
- Włożyć płytę do urządzenia, które chcesz wyczyścić.
- Uruchom dysk, płyta sprzątanie poprowadzi Cię jak postępować dalej.
- Po zakończeniu wyjmij dysk i przechowuj go w bezpiecznym opakowaniu.

Bezpieczeństwo

- W przypadku polknięcia płynu czyszczącego natychmiast wywołaj wymioty. Skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku kontaktu płynu czyszczącego z oczami należy natychmiast przemyć je obfitą ilością wody. Skonsultować się z lekarzem.
- W przypadku kontaktu płynu czyszczącego ze skórą przemyć ją wodą.

Use	Česky
------------	--------------

Použití
CLDK100TP / CLDK110TP

- Naneste 1 nebo 2 kapky čističí kapaliny na čističnÍ kartáčů.
- Vložte disk do zařízení, které chcete vyčistit.
- Spustte disk, bude disk čistění vás o tom, jak postupovat dál.
- Po dokončení vyjměte disk a bezpečně ji uložte do krabice.

Bezpečnost

- Pokud čističí kapalinu polknete, okamžitě vyvolejte zvracení. Obratťe se na lékaře.
- Pokud se čističí kapalina dostane do styku s vašima očima, okamžitě si je vypláchněte velkým množstvím vody. Obratťe se na lékaře.
- Pokud se čističí kapalina dostane do styku s vaší pokožkou, okamžitě si ji opláchněte velkým množstvím vody.

Use	Magyar
------------	---------------

Használat
CLDK100TP / CLDK110TP

- Vigyen 1 vagy 2 csepp tisztító folyadék a tisztító kefék.
- Helyezze be a lemezt a tisztító lemezt végigvezeti Önt, hogyan kell továbbblépní.
- Indítsa el a lemezt, a tisztító lemezt végigvezeti Önt, hogyan kell továbbblépní.
- Miután kész, vegye ki a lemezt, és tárolja el biztonságosan a dobozba.

Biztonság

- A tisztítófolyadék lenyelése esetén időzzen elő hánytatást. Forduljon orvoshoz.
- Ha a tisztítófolyadék szembe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel. Forduljon orvoshoz.
- Ha a tisztítófolyadék bőrrel érintkezik, azonnal öblítse le vízzel.

CLDK100TP / CLDK110TP

Utilizarea
CLDK100TP / CLDK110TP

- Aplicati 1 sau 2 picaturi de lichid de curățare a perilor de curățare.
- Introduceți discul în dispozitivul pe care doriți să curățați.
- Porniți discul, discul de curățare va va ghida cu privire la modul de a proceda în continuare.
- După terminat, scoateți discul și depozitați-l în siguranță în caseta acesteia.

Siguranță

- Dacă înghițiți lichid de curățare, provocați imediat vomă. Consultați un medic.
- Dacă lichidul de curățare intră în contact cu ochii, clătiți-vă imediat ochii cu apă din abundență. Consultați un medic.
- Dacă lichidul de curățare intră în contact cu pielea, clătiți-vă imediat pielea cu apă.

Use	Русский
------------	----------------

Использование
CLDK100TP / CLDK110TP

- Нанесите 1 или 2 капли чистящей жидкости для чистки щеток.
- Вставьте диск в устройство, которое вы хотели бы убрать.
- Запустите диск. Очистка диска поможет вам о том, как действовать дальше.
- После окончания сканирования извлеките диск и храните его в безопасности в своей коробке.

Требования безопасности

- В случае проглатывания чистящей жидкости немедленно вызовите рвоту. Обратитесь к врачу.
- При контакте чистящей жидкости с глазами немедленно промойте их обильным количеством воды. Обратитесь к врачу.
- При контакте чистящей жидкости с кожей промойте ее водой.

Use	Türkçe
------------	---------------

Kullanım
CLDK100TP / CLDK110TP

- Temizleme fırça temizleme sıvısı, 1 veya 2 damla uyguların.
- temizlemek istiyorum cihazın içine diski takın.
- Diski Başlat 3., temizleme diski daha fazla devam etmek size rehberlik edecektir.
- bitmiş sonra, diski çıkarın ve kutusunda güvenli bir yere saklayın.

Güvenlik

- Temizleme sıvısını yutarsanız derhal kusmaya çalışın. Bir doktora danışın.
- Temizleme sıvısı gözlerinize temas ederse gözlerinizi derhal bol miktarda su ile yıkayın. Bir doktora danışın.
- Temizleme sıvısı cildinize temas ederse cildinizi bol su ile yıkayın.

